



**Moulin à café multifonctions**

**Multi-purpose coffee grinder**

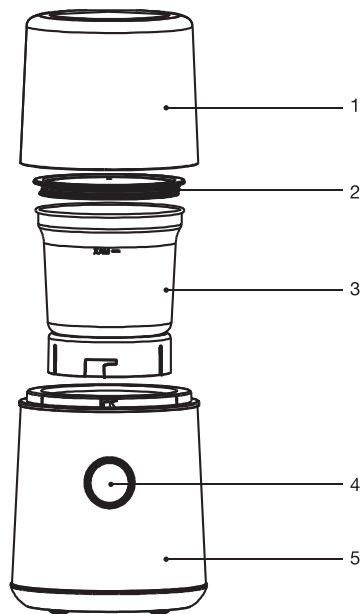
**Multifunktions-Kaffeemühle**

**Multifunctionele koffiemolen**

**EMCM1**



**Notice d'utilisation / User guide /  
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing**



|   | FR                               | EN                         | DE                             | NL                           |
|---|----------------------------------|----------------------------|--------------------------------|------------------------------|
| 1 | Bol de mesure et de verrouillage | Measuring and locking bowl | Mess- und Sperrschüssel        | Maat- en sluitkom            |
| 2 | Couvercle du moulin à grains     | Grain mill cover           | Deckel der Getreidemühle       | Deksel voor graanmolen       |
| 3 | Moulin à grains (capacité 80 g)  | Grain mill (80 g capacity) | Getreidemühle (Kapazität 80 g) | Graanmolen (capaciteit 80 g) |
| 4 | Bouton marche/arrêt              | On/Off button              | Aan/uit-knop                   | Ein/Aus Knopf                |
| 5 | Bloc moteur                      | Motor bloc                 | Motorblock                     | Motorblok                    |

---

Vous venez d'acquies un produit de la marque Essentiel b et nous vous en remercions. Nous apportons un soin tout particulier à la **FIABILITÉ**, à la **FACILITÉ D'USAGE** et au **DESIGN** de nos produits.

Nous espérons que ce moulin à café vous donnera entière satisfaction.

---

### précautions d'utilisation

Veillez lire attentivement cette notice avant d'utiliser l'appareil et la conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

- Ce moulin à café multifonctions est destiné à un usage domestique uniquement.
- Ne l'utilisez pas pour un usage autre que celui de broyer les grains de café, les amandes, les noix, le poivre, les épices, les céréales, l'ail, les herbes aromatiques....

- Avant de brancher votre appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Branchez toujours votre appareil sur une prise secteur facilement accessible.
- N'immergez jamais le moulin à café dans l'eau ou tout autre liquide. Ne le placez jamais au lave-vaisselle.
- Cet appareils peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient bénéficié d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sans surveillance.
- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- ATTENTION : Risque de blessures en cas de mauvaise utilisation.
- N'utilisez pas le moulin avec les mains mouillées.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur et entreposez-le dans un endroit sec.
- Lorsque vous débranchez le câble d'alimentation, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même.
- Ne laissez pas pendre le câble d'alimentation sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail et veillez à ce qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.

- Ne placez pas le moulin près d'une source de chaleur et tenez-le éloigné de l'eau, de l'humidité et du gel.
- N'utilisez pas l'appareil :
  - si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé(e),
  - en cas de mauvais fonctionnement,
  - si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit.
 Apportez l'appareil au service après-vente de votre magasin. N'effectuez aucune réparation vous-même sur le moulin.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- N'utilisez pas le moulin à café en continu pendant **plus de 1 minute**. Faites une pause de **trois minutes minimum** entre chaque utilisation.

- Ne retirez pas le couvercle transparent amovible tant que les lames n'ont pas arrêté de tourner.
- Ne surchargez pas l'appareil. Procédez en plusieurs étapes.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil à vide (sans grains de café à l'intérieur).
- Toujours déconnecter l'appareil de l'alimentation si on le laisse sans surveillance et avant montage, démontage ou nettoyage.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le avant de changer les accessoires ou d'approcher les pièces qui bougent en cours d'utilisation.
- Pour nettoyer les surfaces en contact avec les aliments, veuillez vous référer à la section « Nettoyage » de cette notice.
- Des précautions doivent être prises lors de la manipulation des couteaux affûtés, lorsqu'on vide le bol et lors du nettoyage.

Votre moulin à café multifonctions broie les grains de café mais aussi les amandes, les noix, le poivre, les épices, les céréales, l'ail, les herbes aromatiques...

### caractéristiques Fonctionnelles

- Puissance : 200 W
- Alimentation : 220 - 240 V~ 50-60 Hz
- Capacité du réservoir à grains : 80 grammes
- Bouton poussoir marche/arrêt
- Lame en acier
- Dispositif de sécurité : le moulin ne fonctionne que si le bol est verrouillé sur le bloc moteur (  ).
- Temps d'utilisation maximum en continu : 1 minute
- Temps de pause minimum entre 2 utilisations : 3 minutes

Informations produits pour la consommation d'énergie et le temps maximum requis pour atteindre le mode basse consommation applicable

|                                                                                                                                                                              |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Consommation d'énergie en mode arrêt                                                                                                                                         | 0,2 W |
| Consommation d'énergie en mode veille                                                                                                                                        | N/A   |
| Temps maximum requis pour que l'équipement atteigne automatiquement le mode basse puissance applicable                                                                       | 0 min |
| Consommation d'énergie en veille avec maintien de la connexion au réseau si tous les ports réseau filaires sont connectés et que tous les ports réseau sans fil sont activés | N/A   |

## utilisation

1. Avant utilisation, assurez-vous que le moulin à grains est vide et propre. Essuyez-le avec un chiffon doux et sec en prenant garde aux lames.
2. Retirez le bol mesureur du bloc-moteur. Pour cela, tournez-le dans le sens anti horaire jusqu'à ce que l'encoche de verrouillage se trouve en-dessous du symbole . Soulevez le bol.
3. Retirez ensuite le couvercle transparent, et versez la quantité de café ou de condiments (amandes, les noix, le poivre, les épices, les céréales, l'ail, les herbes aromatiques...) souhaitée dans le moulin à grains.
  - Ne versez pas plus de **80g de grains de café**, sinon les grains ne seront pas correctement moulus.
  - La quantité maximale de produits alimentaires ne doit pas dépasser le niveau **MAX** !
4. Remplacez le couvercle transparent sur le réservoir à grains.
5. Remplacez le bol mesureur sur le bloc moteur et tournez cette fois dans le sens horaire jusqu'à ce que l'encoche de verrouillage se trouve en-dessous du symbole .
  - L'appareil est opérationnel uniquement si le bol mesureur est correctement verrouillé sur le bloc moteur.
6. À présent, appuyez sur le bouton Marche / Arrêt pour démarrer la mouture. Nous vous conseillons de procéder par impulsions successives sur le bouton Marche / Arrêt jusqu'à ce que les grains de café ou les condiments aient atteint le degré de mouture souhaité. Nous vous conseillons également de secouer légèrement le moulin afin que tous les grains puissent être moulus uniformément et d'empêcher les particules de coller au fond du réservoir.
7. Le degré de mouture du café varie selon la quantité de grains de café et la durée de la mouture. Plus le café est moulu longtemps, plus la poudre de café sera fine. Des temps de mouture plus courts donnent une poudre de café grossière.

| Temps en secondes* | Degré de mouture |
|--------------------|------------------|
| 20 - 25s           | Grossier         |
| 25 - 30s           | Moyen            |
| 30 - 35s           | Fin              |

\* Valeurs indicatives approximatives.

REMARQUE : Observez également toujours les indications de degré de mouture données dans le mode d'emploi de votre machine à café.

8. Relâchez le bouton Marche / Arrêt une fois le degré de mouture souhaité atteint et patientez jusqu'à ce que la lame s'immobilise.
9. Déverrouillez le bol et retirez le couvercle. Vous pouvez maintenant récupérer le café moulu ou les condiments moulus à l'aide d'une cuillère.
  - **N'utilisez pas le moulin à café en continu pendant plus d'1 minute.** Veillez laisser refroidir le moulin au moins 3 minutes entre chaque utilisation.
  - L'appareil ne démarrera pas si le réservoir à grains n'est pas installé et verrouillé correctement.
  - Pour préserver l'arôme de votre café, il est recommandé de le moudre juste avant de le préparer.

## nettoyage

- Débranchez l'appareil de la prise de courant avant de procéder au nettoyage.
- N'immergez pas le bloc moteur dans l'eau ou tout autre liquide.

- Nettoyez le corps de l'appareil (bloc moteur) avec un chiffon doux légèrement humidifié (avec de l'eau et un détergent doux si nécessaire). Veillez à ne pas faire pénétrer d'eau à l'intérieur du bloc moteur.
- N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs car ils risqueraient d'abîmer la surface de l'appareil.
- Vous pouvez nettoyer le bol et couvercle transparent avec une éponge douce et de l'eau chaude savonneuse. Ne les placez pas au lave-vaisselle.
- Nettoyez le réservoir à grains avec une petite brosse à poils souples pour retirer les particules de café restantes (notamment entre les lames et l'axe moteur).

Faites attention de ne pas vous couper si vous devez manipuler les lames.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

You have just purchased a product from the Essentiel b brand, and we thank you for doing so. We pay particular attention to the **RELIABILITY**, **EASE OF USE** and **DESIGN** of our products.

We hope you will be completely satisfied with this coffee grinder.

## precautions for use

Please read these instructions carefully before using the appliance and keep them for future reference.

- This multi-function coffee grinder is intended for household use only.
- Do not use it for any purpose other than grinding coffee beans, almonds, nuts, pepper, spices, cereals, garlic, herbs etc.
- Before plugging in your appliance, make sure the voltage in your home matches that shown on the device's rating plate.

- Always plug your appliance into an easily accessible power socket.
- Never immerse the coffee grinder in water or any other liquid. Never place it in the dishwasher.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Children must be supervised if they are cleaning and maintaining the appliance.
- Children must not use the appliance as a toy.

- **WARNING:** Risk of injury in case of improper use.
- Do not use the grinder with wet hands.
- Do not use this appliance outdoors, and store it in a dry place.
- When unplugging the power cord, always pull it by the plug; do not pull on the cable itself.
- Do not let the power cord hang over the edge of a table or worktop, and make sure it does not come into contact with hot surfaces.
- Do not place the grinder near a heat source and keep it away from water, humidity and frost.
- Do not use this appliance:
  - if the power plug or cord is damaged,
  - if it malfunctions,
  - if the appliance has been damaged in any way.

Take the appliance to your local store's after-sales department. Do not carry out any repairs on the grinder yourself.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not use the coffee grinder continuously for **more than 1 minute**. Allow a break of **at least three minutes** between each use.
- Do not remove the removable transparent cover until the blades have stopped rotating.
- Do not overload the appliance. Proceed in several stages.
- Do not operate the appliance empty (without any coffee beans inside).
- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.

- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- To clean surfaces in contact with food, please refer to the "Cleaning" section of this manual.
- Care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.

Your multifunction coffee grinder grinds coffee beans, as well as almonds, nuts, pepper, spices, cereals, garlic, herbs, etc.

Functional characteristics

- Power: 200 W
- Power supply: 220 - 240 V~ 50-60 Hz
- Capacity of the bean container: 80 grams
- On/off push button
- Steel blade
- Safety device: the mill only works if the bowl is locked on the motor unit (  ).
- Maximum continuous use time: 1 minute
- Minimum pause time between uses: 3 minutes

Product Information for power consumption and maximum time to reach applicable low power mode

|                                                                                                                            |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Power consumption in off mode                                                                                              | 0.2 W |
| Power consumption in standby mode                                                                                          | N/A   |
| The maximum time needed to automatically reach the applicable low power mode or condition                                  | 0 min |
| Power consumption in network standby if all wired network ports are connected and all wireless network ports are activated | N/A   |

use

1. Before use, make sure the bean grinder is empty and clean. Wipe it with a soft, dry cloth, taking care of the blades.
2. Remove the measuring bowl from the motor unit. To do this, turn it anti-clockwise until the locking notch is below the symbol . Lift the bowl.
3. Then remove the transparent cover and pour the required quantity of coffee or condiments (almonds, nuts, pepper, spices, cereals, garlic, herbs, etc.) into the bean grinder.
  - Do not pour in more than **80g of coffee beans**, otherwise the beans will not be ground correctly.
  - The maximum quantity of food products must not exceed the **MAX level!**
4. Replace the transparent cover on the bean container.
5. Place the measuring bowl back on the motor unit and turn it clockwise this time until the locking notch is located below the symbol .
  - The appliance is only operational if the measuring bowl is correctly locked onto the motor unit.
6. NOW, press the On/Off button to start grinding. We recommend you press the On/Off button repeatedly until the coffee beans or condiments are ground to the level you require. We also recommend you shake the grinder lightly so that all the beans are ground evenly and prevent particles from sticking to the bottom of the container.
7. The grinding level of the coffee varies depending on the quantity of coffee beans and grinding time. The longer the coffee is ground, the finer the coffee powder will be. Shorter grinding times produce coarser coffee powder.

EN

| Time in seconds* | Grinding level |
|------------------|----------------|
| 20 - 25s         | Coarse         |
| 25 - 30s         | Medium         |
| 30 - 35s         | Fine           |

\* Approximate indicative values.

NOTE: Also, always follow the grinding degree indicators given in the user manual for your coffee machine.

8. Release the On/Off button once the required grinding level is reached, and wait until the blade comes to a stop.
  9. Unlock the bowl and remove the lid. You can now remove your ground coffee or condiments using a spoon.
- **Do not use the coffee grinder continuously for more than 1 minute.** Be sure to let the grinder cool down for at least 3 minutes between each use.
  - The appliance won't start if the bean container isn't installed and locked correctly.
  - To preserve the aroma of your coffee, it's best to grind it just before preparing it.

## cleaning

- Unplug the appliance from the power socket before cleaning.
- Do not immerse the motor unit in water or any other liquid.

- Clean the body of the appliance (motor unit) with a soft, slightly damp cloth (with water and a mild detergent, if necessary). Be careful not to let water get inside the motor unit.
- Do not use abrasive cleaning products, as they may damage the surface of the appliance.
- You can clean the bowl and transparent lid with a soft sponge and warm soapy water. Do not place them in the dishwasher.
- Clean the bean container with a small soft-bristled brush to remove any remaining coffee particles (especially between the blades and motor shaft).

**Be careful not to cut yourself if you have to handle the blades.**

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

---

Sie haben soeben ein Produkt der Marke Essentiel b erworben und wir danken Ihnen dafür. Wir legen besonderen Wert auf die **ZUVERLÄSSIGKEIT**, **BENUTZERFREUNDLICHKEIT** und das **DESIGN** unserer Produkte.

Wir hoffen, dass Sie mit dieser Kaffeemühle vollkommen zufrieden sein werden.

---

### Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Einsichtnahme auf.

- Diese Multifunktions-Kaffeemühle ist ausschließlich für den privaten Haushaltsgebrauch bestimmt.
- Verwenden Sie sie nur zum Mahlen von Kaffeebohnen, Mandeln, Nüssen, Pfeffer, Gewürzen, Getreide, Knoblauch, Kräutern usw. und nicht für andere Zwecke.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen Ihres Geräts, dass die Stromspannung in Ihrer Wohnung der auf dem Typenschild des Geräts

angegebenen Spannung entspricht.

- Schließen Sie das Gerät immer an eine ungehindert zugängliche Netzsteckdose an.
- Tauchen Sie die Kaffeemühle niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Reinigen Sie sie niemals in der Spülmaschine.
- Geräte können von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

DE

- Die vom Benutzer auszuführenden Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern vorgenommen werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- **ACHTUNG:** Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Verletzungsgefahr.
- Benutzen Sie die Kaffeemühle nicht mit nassen Händen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien und lagern Sie es an einem trockenen Ort.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über Kanten von Tischen oder Arbeitsplatten hängen und achten Sie darauf, dass es nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommt.

- Stellen Sie die Mühle nicht in der Nähe von Wärmequellen auf und schützen Sie sie vor Wasser, Feuchtigkeit und Frost.
- Benutzen Sie das Gerät nicht:
  - wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt ist,
  - wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert,
  - wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde.
 Bringen Sie das Gerät zum Kundendienst in Ihres Händlers. Führen Sie selbst keinerlei Reparaturen an der Kaffeemühle durch.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von Ihrem Händler, dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um jegliche Gefahr zu vermeiden.
- Benutzen Sie die Kaffeemühle nicht länger als **1 Minute im Dauerbetrieb**. Legen Sie zwischen den einzelnen Einsätzen eine Pause von **mindestens drei Minuten** ein.

- Entfernen Sie den abnehmbaren durchsichtigen Deckel erst, wenn sich die Klingen nicht mehr drehen.
- Überladen Sie das Gerät nicht. Gehen Sie in mehreren Schritten vor.
- Nehmen Sie das Gerät nicht leer in Betrieb (ohne Kaffeebohnen im Inneren).
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt gelassen wird und bevor Sie es zusammenbauen, auseinandernehmen oder reinigen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile austauschen oder sich beweglichen Teilen nähern, die sich während des Gebrauchs bewegen.
- Zur Reinigung der Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, lesen Sie bitte den Abschnitt „Reinigung“ in dieser Anleitung.
- Beim Umgang mit den scharfen Messern, beim Entleeren des Behälters und bei der Reinigung ist Vorsicht geboten.

Ihre Multifunktions-Kaffeemühle zerkleinert nicht nur Kaffeebohnen, sondern auch Mandeln, Nüsse, Pfeffer, Gewürze, Getreide, Knoblauch, Kräuter usw.

## Technische Daten

- Leistung: 200 W
- Stromversorgung: 220 - 240 V~ 50-60 Hz
- Fassungsvermögen des Bohnenbehälters: 80 Gramm
- Ein-/Aus-Druckschalter
- Stahlklinge
- Sicherheitsvorrichtung: Die Mühle funktioniert nur, wenn der Behälter auf dem Motorblock (  ) verriegelt ist.
- Maximale Gebrauchszeit im Dauerbetrieb: 1 Minute
- Mindestpausierzeit zwischen zwei Mahlvorgängen: 3 Minuten

Produktinformationen für Stromverbrauch und maximale Zeit bis zum Erreichen des entsprechenden Energiesparmodus

|                                                                                                                                                                                            |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Leistungsaufnahme im Aus-Zustand                                                                                                                                                           | 0,2 W |
| Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand                                                                                                                                                  | N/A   |
| Maximale Zeit, die das Gerät benötigt, um automatisch den entsprechenden Energiesparmodus zu erreichen                                                                                     | 0 min |
| Die Leistungsaufnahme des Geräts im vernetzten Bereitschaftsbetrieb, wenn alle drahtgebundenen Netzwerk-Ports mit dem Netzwerk verbunden und alle drahtlosen Netzwerk-Ports aktiviert sind | N/A   |

## Gebrauch

1. Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die Kaffeemühle leer und sauber ist. Die Mühle mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen und dabei auf die Klingen achtgeben.
2. Den Messbehälter vom Motorblock abnehmen. Drehen Sie ihn dazu gegen den Uhrzeigersinn, bis sich die Verriegelungskerbe unterhalb des Symbols befindet . Heben Sie den Behälter an.
3. Nehmen Sie dann den durchsichtigen Deckel ab und geben Sie die gewünschte Menge Kaffee oder andere Zutaten (Mandeln, Nüsse, Pfeffer, Gewürze, Getreide, Knoblauch, Kräuter...) in die Kaffeemühle.
  - Füllen Sie maximal **80 g Kaffeebohnen**, da die Bohnen sonst nicht optimal gemahlen werden.
  - Die maximale Menge an Zutaten darf die **Füllhöhe MAX** nicht überschreiten!
4. Setzen Sie den durchsichtigen Deckel wieder auf den Bohnenbehälter.
5. Setzen Sie den Messbehälter wieder auf den Motorblock und drehen Sie ihn diesmal im Uhrzeigersinn, bis sich die Verriegelungskerbe unterhalb des Symbols befindet .
  - Das Gerät ist nur dann betriebsbereit, wenn der Messbecher ordnungsgemäß am Motorblock verriegelt ist.
6. DRÜCKEN SIE NUN den Ein-/Ausschalter, um den Mahlvorgang zu starten. Es wird empfohlen, den Ein-/Ausschalter durch aufeinanderfolgendes Drücken so lange zu betätigen, bis die Kaffeebohnen oder Zutaten den gewünschten Mahlgrad erreicht haben. Es wird außerdem empfohlen, die Mühle leicht zu schütteln, damit alle Kaffeebohnen gleichmäßig gemahlen werden und um das Anhaften der Partikel am Boden des Behälters zu vermeiden.
7. Der Mahlgrad des Kaffees hängt von der Menge der Kaffeebohnen und der Dauer des Mahlvorgangs ab. Je länger der Kaffee gemahlen wird, desto feiner ist das Kaffeepulver. Kürzere Mahlvorgänge ergeben ein grobes Kaffeepulver.

| Zeit in Sekunden* | Mahlgrad |
|-------------------|----------|
| 20 - 25 s         | Grob     |
| 25 - 30 s         | Mittel   |
| 30 - 35 s         | Fein     |

\* Ungefähre Richtwerte.

HINWEIS: Beachten Sie auch immer die Angaben zum Mahlgrad in der Bedienungsanleitung Ihrer Kaffeemaschine.

8. Lassen Sie den Ein-/Ausschalter los, sobald der gewünschte Mahlgrad erreicht ist und warten Sie, bis die Klinge zum Stillstand kommt.
9. Entriegeln Sie den Behälter und nehmen Sie den Deckel ab. Nun können Sie den gemahlenen Kaffee oder die gemahlenen Zutaten mit einem Löffel entnehmen.
  - **Benutzen Sie die Kaffeemühle nicht länger als 1 Minute im Dauerbetrieb**. Lassen Sie die Mühle nach jedem einzelnen Einsatz mindestens 3 Minuten abkühlen.
  - Das Gerät lässt sich nicht starten, wenn der Bohnenbehälter nicht ordnungsgemäß installiert und eingerastet ist.
  - Um das Aroma des Kaffees zu erhalten, empfiehlt es sich, ihn erst kurz vor der Zubereitung zu mahlen.

## Reinigung

- Ziehen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose.
- Tauchen Sie den Motorblock nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

- Reinigen Sie das Gehäuse des Geräts (Motorblock) mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch (ggf. mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel). Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Innere des Motorblocks eindringt.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, um Beschädigungen der Geräteoberflächen zu vermeiden.
- Der Behälter und der durchsichtige Deckel können mit einem weichen Schwamm und warmem Seifenwasser gereinigt werden. Reinigen Sie den Behälter und den Deckel nicht in der Spülmaschine.
- Reinigen Sie den Bohnenbehälter mit einer kleinen Bürste mit weichen Borsten, um restliche Kaffeepartikel zu entfernen (insbesondere zwischen den Klingen und der Motorachse).

Gehen Sie bei der Handhabung der Klingen mit Vorsicht vor, um Schnittverletzungen zu vermeiden.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

U heeft een product van het merk Essentiel b gekocht. Bedankt! Wij besteden bijzonder veel zorg aan de **BETROUWBAARHEID**, het **GEBRUIKSGEMAK** en het **ONTWERP** van onze producten.

Wij hopen dat u volledig tevreden bent met deze koffiemolen.

## gebruiksaanwijzing

Lees deze handleiding aandachtig door voor u het toestel gebruikt en houd ze bij zodat u ze later kunt raadplegen.

- Deze multifunctionele koffiemolen is enkel bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
- Gebruik het toestel niet voor iets anders dan het vermalen van koffiebonen, amandelen, walnoten, peper, specerijen, granen, knoflook, kruiden...

- Voor u het toestel aansluit, dient u zich ervan te vergewissen dat de elektrische spanning bij u thuis overeenkomt met diegene die aangegeven wordt op het kenplaatje van het toestel.
- Sluit uw toestel steeds aan op een gemakkelijk bereikbaar stopcontact.
- Dompel de koffiemolen nooit onder in water of een andere vloeistof. Plaats hem nooit in de vaatwasmachine.
- Toestellen kunnen worden gebruikt door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het toestel en als ze de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen.

- Het toestel mag niet door kinderen die niet onder toezicht staan gereinigd en onderhouden worden.
- Kinderen mogen het toestel niet als speeltje gebruiken.
- **OPGELET:** Risico op letsels bij verkeerd gebruik.
- Gebruik de molen niet met natte handen.
- Gebruik dit toestel niet buiten en bewaar het op een droge plaats.
- Trek altijd aan de stekker zelf, en niet aan het snoer, wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt.
- Laat het snoer niet over de rand van een tafel of een werkblad hangen en let erop dat het niet in contact komt met warme oppervlakken.
- Plaats de molen niet dicht bij een warmtebron. Houd hem verwijderd van water, vocht en vrieskoude.
- Gebruik dit toestel niet:

-indien de stekker of de voedingskabel beschadigd is,

- indien het niet correct werkt,

- indien het op welke manier dan ook beschadigd is.

Breng het toestel naar de dienst na verkoop van uw winkel. Voer zelf geen herstellingen aan de molen uit.

• Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of gelijk gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

• Gebruik de molen niet ononderbroken voor **langer dan 1 minuut**. Wacht **minstens drie minuten** wanneer u het toestel verschillende keren gebruikt.

• Haal het verwijderbare doorzichtige deksel er niet af zolang de messen nog draaien.

• Doe niet te veel in het toestel. Ga in verschillende stappen te werk.

• Laat het toestel niet leeg (zonder koffiebonen) werken.

• Haal altijd de stekker uit het stopcontact als het apparaat onbeheerd wordt achtergelaten en voordat u het in elkaar zet, uit elkaar haalt of schoonmaakt.

• Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires vervangt of onderdelen benadert die tijdens het gebruik bewegen.

• Om de oppervlakken te reinigen die in contact komen met voeding kan u de sectie “Reinigen” achteraan de handleiding raadplegen.

• Wees voorzichtig bij het hanteren van de scherpe snijmessen, het legen van de kom en tijdens het schoonmaken.

TM

Deze multifunctionele koffiemolen maalt koffiebonen, maar ook amandelen, walnoten, peper, specerijen, granen, knoflook, kruiden...

## Functionele kenmerken

- Vermogen: 200 W
- Stroomtoevoer: 220 - 240 V~ 50-60 Hz
- Capaciteit van het bonenreservoir: 80 gram
- Drukknop start/stop
- Stalen messen
- Veiligheidsmechanisme: de koffiemolen werkt niet wanneer de kom op het motorblok vergrendeld zit (🔒).
- Maximum ononderbroken gebruikstijd: 1 minuut
- Minimum wachttijd tussen twee keer malen: 3 minuten

Productinformatie voor stroomverbruik en maximale tijd om de toepasselijke modus voor laag vermogen te bereiken

|                                                                                                                                                                                    |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Stroomverbruik in uitstand modus                                                                                                                                                   | 0,2 W |
| Stroomverbruik in stand-by                                                                                                                                                         | N/A   |
| De maximale tijd die de apparatuur nodig heeft om automatisch de toepasselijke modus voor laag vermogen te bereiken                                                                | 0 min |
| Het elektriciteitsverbruik van de apparatuur in netwerkgebonden standby-stand wanneer alle bedrade netwerkpoorten verbonden zijn en alle draadloze netwerkpoorten geactiveerd zijn | N/A   |

## Gebruik

1. Zorg dat de koffiemolen leeg en proper is voor u hem gebruikt. Veeg hem schoon met een zachte en droge doek. Pas op voor de messen.
2. Haal de maatkomp van het motorblok. Draai ze daarvoor tegen de klok in tot de gleuf van de vergrendeling zich onder het symbool  bevindt. Til de kom op.
3. Verwijder vervolgens het doorzichtige deksel. Giet de gewenste hoeveelheid koffie of andere ingrediënten (amandelen, walnoten, peper, specerijen, granen, knoflook, kruiden...) in de koffiemolen.
  - Giet er niet meer dan **80 g koffiebonen** in. Anders worden de bonen niet goed vermalen.
  - De maximale hoeveelheid voedingsmiddelen mag het **MAX-niveau** niet overschrijden.
4. Plaats het doorzichtige deksel op het bonenreservoir.
5. Plaats de maatkomp terug op het motorblok. Draai ze dit keer met de klok mee tot de gleuf van de vergrendeling zich onder het symbool  bevindt.
  - Het toestel kan enkel werken wanneer de maatkomp goed op het motorblok vast zit.
6. **DRUK** dan op de knop Aan/Uit om te beginnen malen. Wij raden u aan om verschillende keren op de Aan/Uit-knop te drukken tot de koffiemolen en voedingsmiddelen vermalen zijn zoals u het wil. Wij raden u ook aan om de molen licht te schudden zodat alle bonen gelijkmatig vermalen worden en te vermijden dat er deeltjes aan de bodem van het reservoir plakken.
7. De mate waarin de koffie vermalen wordt, hangt af van de hoeveelheid koffiebonen en hoe lang u vermaalt. Hoe langer de koffie vermalen wordt, hoe fijner het koffiempoeder zal zijn. Een kortere vermaaltijd geeft een ruwer poeder.

TM

| Tijd in seconden* | Mate van vermaling |
|-------------------|--------------------|
| 20 - 25s          | Ruw                |
| 25 - 30s          | Gemiddeld          |
| 30 - 35s          | Fijn               |

\* Waarden bij benadering

OPMERKING: Volg altijd de aanwijzingen over de mate van vermaling die in de handleiding van uw koffiemachine vermeld worden.

8. Laat de Aan/Uit-knop los wanneer de gewenste graad van vermaling bereikt is en wacht tot het mes niet meer draait.
  9. Ontgrendel de kom en verwijder het deksel. U kan nu de gemalen koffie of levensmiddelen er met een lepel uithalen.
- **Gebruik de molen niet ononderbroken voor langer dan 1 minuut.** Laat de molen minstens 3 minuten afkoelen wanneer u hem meerdere malen gebruikt.
  - Het toestel start niet indien het bonenreservoir niet juist geplaatst en vergrendeld is.
  - Om het aroma van uw koffie te bewaren, is het aangeraden om de koffie net voor u koffie zet te vermalen.

## reiniging

- Trek de stekker uit het stopcontact voor u het toestel reinigt.
- Dompel het motorblok nooit onder in water of andere vloeistoffen.

- Reinig de behuizing van het apparaat (motorblok) met een zachte doek die licht bevochtigd is met water en eventueel een mild schoonmaakmiddel. Zorg dat er geen water in het motorblok komt.
- Gebruik geen schurende schoonmaakproducten aangezien die het oppervlak van het toestel kunnen beschadigen.
- U kan de kom en het doorzichtige deksel met een zachte spons en warm water met afwasmiddel reinigen. Zet ze niet in de vaatwasser.
- Maak het bonenreservoir schoon met een reinigingsborsteltje met soepele haren om achterblijvende koffiedeeltjes te verwijderen (tussen de messen en de motoras).

Let op dat u zich niet snijdt  
wanneer u de messen  
aanraakt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



## Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.



## Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.



## Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät am seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen Sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.



## Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggegooid worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelingsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

## Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

## Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

## In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

## Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kassicket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



FR  
Cet appareil  
et ses accessoires  
se recyclent

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur [www.quefairede mesdechets.fr](http://www.quefairede mesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

